



Regolamento di visita e di gioco, comprese le condizioni generali di gioco

per i locali fissi e accessibili al pubblico con un minimo di 10 (dieci) e un massimo di 50 (cinquanta) slot machine (“sale slot machine”) della ADMIRAL Casinos & Entertainment AG (“ACE”) in **Carinzia**:

1. Informazioni di base

- 1.1. Oltre alle Condizioni di gioco, che vengono confermate e accettate sullo schermo o premendo un pulsante sulla slot machine, i visitatori di una sala slot machine ACE sono vincolati anche dal presente Regolamento di visita e di gioco, comprese le condizioni generali di gioco.
- 1.2. All'ingresso di una sala slot machine ACE, sarà affisso il Regolamento di visita e di gioco, comprese le condizioni generali di gioco.
- 1.3. Il gioco d'azzardo tramite slot machine viene effettuato sulla base della legge carinziana sui giochi e sulle slot machine (LGBl n. 110/2012) e successive modifiche. ACE è titolare di una licenza valida per l'esercizio di slot machine in Carinzia e titolare di licenze di ubicazione per le rispettive sale da gioco, rilasciate dal governo regionale della Carinzia.
- 1.4. Nel caso in cui il presente Regolamento di visita e di gioco, comprese le condizioni generali di gioco, dovesse violare il diritto imperativo a causa di modifiche della situazione giuridica, si applicherà il diritto nella sua versione attuale e il diritto nella sua versione attuale avrà la precedenza sul presente Regolamento relativo alla visita e al gioco d'azzardo, comprese le condizioni generali di gioco. In tal caso, le parti si impegnano a sostituire la disposizione non valida o non applicabile con una disposizione valida e applicabile che si avvicini il più possibile allo scopo economico della disposizione originale. La validità delle restanti disposizioni rimarrà inalterata.
- 1.5. Confermando con il pulsante “Sì, accetto” sullo schermo o premendo il pulsante START, i visitatori accettano le Condizioni d'uso, le Condizioni quadro di gioco e il Regolamento di visita e di gioco d'azzardo, comprese le condizioni generali di gioco nella loro versione attuale. In caso di contraddizione tra le Condizioni di gioco e il Regolamento di visita e di gioco, comprese le condizioni generali di gioco, prevalgono le disposizioni delle Condizioni di gioco.
- 1.6. In aggiunta, ai contratti di gioco d'azzardo stipulati tra ACE e i visitatori si applicano le disposizioni del Codice Civile Austriaco (ABGB), comprese le leggi accessorie.

2. Identificazione e registrazione obbligatorie (condizioni di ingresso)

- 2.1. L'ingresso non è consentito ai bambini e ai giovani di età inferiore ai diciotto (18) anni. I bambini e i giovani di età inferiore ai diciotto (18) anni non possono entrare o sostare in una sala slot machine ACE.
- 2.2. L'accesso a una sala slot machine è consentito solo alle persone che hanno compiuto il diciottesimo (18) anno di età e che ne abbiano dato prova presentando un documento d'identità ufficiale valido con foto. Indipendentemente da ciò, ogni visitatore deve



dimostrare la propria identità ogni volta che si reca presso un distributore automatico ACE, presentando un documento d'identità ufficiale valido con foto o utilizzando un processo di riconoscimento biometrico. Se i visitatori utilizzano una procedura di riconoscimento biometrico per accedere alla sala slot machine, sono tenuti a presentare anche un documento d'identità ufficiale valido con foto quando gli addetti lo richiedono. Un documento d'identità ufficiale con foto è un documento rilasciato da un'autorità che riporta almeno un'immagine non sostituibile e riconoscibile della persona interessata e contiene il nome, la data di nascita e la firma della persona e dell'autorità che lo ha rilasciato.

- 2.3. Il visitatore/La visitatrice dichiara che i suoi dati sono completi e corretti e si impegna a comunicare senza indugio e senza che venga richiesto qualsiasi modifica dei dati personali.
- 2.4. Nel corso della prima registrazione, è obbligatoria una registrazione biometrica, dopo la quale i visitatori ricevono una tessera ADMIRAL personalizzata con fotografia, nome, data di nascita, (prima) data di emissione, numero cliente e nome del titolare della licenza ACE ("tessera giocatore numerata progressivamente"). Solo le persone che sono state identificate tramite una procedura di riconoscimento biometrico possono accedere in futuro a una sala slot machine.
- 2.5. Accettando la ADMIRAL Card, i visitatori riconoscono le condizioni di utilizzo e le istruzioni di sicurezza del sistema ADMIRAL Card.
- 2.6. È possibile utilizzare una slot machine solo con una ADMIRAL Card valida, associata a un codice numerico personalizzato (PIN) o a una procedura di riconoscimento biometrico. Il PIN viene stabilito dal visitatore/dalla visitatrice durante il processo di registrazione iniziale.
- 2.7. Non esiste alcun diritto legale all'accesso e alla partecipazione al gioco e/o alla registrazione.

3. Protezione dei giocatori e prevenzione della dipendenza dal gioco

- 3.1. I visitatori sono espressamente informati dei pericoli del gioco d'azzardo eccessivo. Il gioco d'azzardo eccessivo può comportare una notevole perdita di beni o addirittura mettere a repentaglio il proprio sostentamento e costituire un comportamento patologico. Le informazioni sui possibili pericoli e gli indirizzi dei centri di consulenza sono disponibili negli opuscoli informativi disponibili a livello locale o sul sito web www.responsible-gaming.info.
- 3.2. Nel caso di visitatori per cui si ha motivo di credere che la frequenza e l'intensità del gioco d'azzardo mettano a rischio il loro sostentamento, verrà richiesto un rapporto di credito a un'istituzione indipendente che fornisce tali informazioni. Viene quindi condotto un colloquio di consulenza da parte di personale appositamente formato. Durante questo colloquio, i visitatori vengono informati dei pericoli del gioco d'azzardo eccessivo e della potenziale minaccia al loro livello di sussistenza e ricevono informazioni sui servizi di consulenza. In seguito, viene chiesto ai visitatori se la loro situazione reddituale e patrimoniale sia messa in pericolo in modo specifico dalla continuazione del gioco d'azzardo. Se la sessione di consulenza e l'interrogatorio confermano la ragionevole ipotesi che la continuazione del gioco d'azzardo senza cambiamenti metta a rischio il



livello minimo di sussistenza, o se i visitatori si rifiutano di parlare o di fornire informazioni, ACE è tenuta a vietare ai visitatori di visitare la sala slot machine in modo permanente o per un certo periodo di tempo, o a limitare il numero di visite.

- 3.3. Si rimanda all'accordo sulle Condizioni d'uso della ADMIRAL Card stipulato al momento della registrazione e, in particolare, al sistema di avvertimento ivi disciplinato con misure graduali di protezione dei giocatori, consistenti nell'informazione e nell'avvertimento dei giocatori, nell'acquisizione di informazioni sul credito e nell'imposizione di blocchi di accesso. Per ulteriori informazioni, si rimanda al materiale informativo disponibile nella sala slot machine.
- 3.4. I visitatori/Le visitatrici hanno la possibilità di limitare la loro partecipazione al gioco in qualsiasi momento su loro richiesta (ad es. mediante "Accordo volontario sulla frequenza di accesso", "Limitazione volontaria delle perdite") o di escludersi completamente dalla partecipazione al gioco per un periodo di tempo determinato o indeterminato ("Autoesclusione volontaria"). Il relativo modulo è disponibile presso il personale della sala slot machine o sul sito web www.responsible-gaming.info.

4. Diritto alla quiete domestica e turbativa del possesso

- 4.1. ACE è autorizzata a disporre dei locali della sala slot machine. ACE rivendica pertanto tutti i diritti derivanti dal diritto di possesso e di quiete dei locali.
- 4.2. Il diritto di possesso e di quiete si estende anche a tutti i locali collegati all'area di gioco (ad es. agenzie di scommesse, bar, ristoranti, ecc.).
- 4.3. ACE si riserva il diritto di escludere in qualsiasi momento le persone dalla partecipazione al gioco o di limitare o rifiutare l'accesso alle sale slot machine. In particolare, le persone il cui comportamento disturba le operazioni di gioco o che utilizzano le slot machine in modo improprio o illegale sono escluse dalla partecipazione al gioco e devono lasciare immediatamente la sala slot machine su richiesta del personale.
- 4.4. Le decisioni e le istruzioni impartite dalla direzione della sala slot machine non possono essere contestate e devono essere immediatamente rispettate dai visitatori, così come le istruzioni impartite dal personale della sala slot machine.

5. Responsabilità per i danni e obbligo di risarcimento

- 5.1. Nei limiti consentiti dalla legge, ACE non è responsabile per danni a persone o cose causati ai visitatori da terzi durante la visita.
- 5.2. Nella misura consentita dalla legge, ACE esclude qualsiasi responsabilità in qualità di gestore e organizzatore per difetti, prestazioni difettose, perdita da gioco e per danni derivanti da altre basi di reclamo.
- 5.3. ACE non è responsabile di eventuali danni se e nella misura in cui questi siano stati causati da una lieve negligenza da parte dell'azienda, dei suoi rappresentanti legali o agenti ausiliari.



6. Obblighi generali dei visitatori

- 6.1. I visitatori della sala slot machine devono comportarsi in modo tale da non mettere in pericolo, danneggiare, ostacolare o disturbare nessuno.
- 6.2. È vietato fumare nella sala slot machine. I visitatori devono osservare tutte le disposizioni della legge sulla tutela da tabacco e dei non fumatori, Gazzetta Ufficiale Federale I n. 431/1995 e successive modifiche.
- 6.3. Non è consentito portare con sé o utilizzare ausili tecnici che possano dare a se stessi o ad altri un vantaggio nel gioco o che possano influenzare il gioco o i risultati del gioco. È espressamente vietato registrare, trasmettere e/o riprodurre giochi, sequenze di gioco e/o oggetti di gioco con l'ausilio di strumenti tecnici.
- 6.4. Nella sala slot machine è severamente ed espressamente vietata la produzione analogica o digitale di sequenze e registrazioni di immagini e/o suoni. Le registrazioni di qualsiasi tipo devono essere cancellate immediatamente, ma in ogni caso su richiesta della direzione o del personale della sala slot machine. ACE si riserva il diritto di intraprendere tutte le azioni legali in caso di inadempienza.
- 6.5. È necessario indossare un abbigliamento adeguato alle operazioni di gioco. È vietato portare con sé oggetti ingombranti o pericolosi.
- 6.6. I visitatori che sono sotto l'influenza di alcolici, sostanze intossicanti o narcotici o che non sono in grado di intendere e di volere per altri motivi simili non sono autorizzati ad entrare o possono essere espulsi dalla sala slot machine.
- 6.7. Il consumo di bevande alcoliche è vietato senza eccezioni nell'immediata area delle slot machine (dopo aver superato il tornello). ACE si riserva il diritto di espellere gli ospiti dalla sala slot machine o di escluderli dalle operazioni di gioco in caso di inosservanza.
- 6.8. Gli oggetti smarriti devono essere consegnati al personale.
- 6.9. I cartelli con le informazioni, le istruzioni e i divieti presenti nella sala delle slot machine e nei locali di esercizio, nonché altri annunci e comunicazioni, devono essere seguiti immediatamente e con precisione.
- 6.10. È espressamente vietato il consumo di cibi e bevande portati nelle sale slot machine. Nei locali (commerciali) adiacenti alla sala slot machine, ad esempio caffè, ristoranti o bar, possono essere consumati solo i cibi e le bevande offerti nei locali commerciali corrispondenti. È vietato servire bevande alcoliche a persone sotto l'effetto di alcol o stupefacenti.

7. Divieto di accesso

- 7.1. In deroga alle disposizioni di cui al punto 2 ("Obbligo di identificazione e registrazione (condizioni di ingresso)"), le persone in uniforme possono accedere alla sala distributori automatici solo nell'ambito delle loro mansioni o con il consenso della direzione della sala.
- 7.2. ACE si riserva il diritto di vietare l'ingresso alle persone ("divieto di accesso") in qualsiasi momento, senza indicarne i motivi, a meno che le istruzioni delle persone incaricate di far



rispettare il regolamento di visita e di gioco non vengano sempre e immediatamente rispettate o il comportamento di altre persone e/o le operazioni di gioco non vengano disturbate dalla presenza di queste persone.

- 7.3. ACE si rifiuta di stipulare contratti di gioco (d'azzardo) con visitatori a cui è stato vietato l'ingresso o che hanno rinunciato (volontariamente) al diritto di ingresso. Ciò vale anche per quei visitatori che partecipano al gioco ignorando e/o aggirando il divieto di accesso imposto o la rinuncia all'accesso autoimposta. In questo caso, i visitatori non hanno diritto al rimborso delle puntate effettuate.
- 7.4. ACE non si assume alcun obbligo o responsabilità in relazione all'imposizione di un divieto di accesso o di una rinuncia volontaria all'accesso, indipendentemente dai motivi legali. Di conseguenza, ACE declina ogni responsabilità in particolare nel caso in cui i visitatori riescano a partecipare al gioco in violazione del divieto di ammissione o della rinuncia volontaria all'ammissione.
- 7.5. ACE è autorizzata, ma non obbligata, a informare tutte le proprie filiali in Austria dell'imposizione di tali divieti, in particolare fornendo i dati personali della persona interessata.

8. Slot machine e condizioni di gioco o regole del gioco

- 8.1. Si prega di consultare le condizioni di gioco che i visitatori devono accettare prima di giocare alle slot machine, nonché le descrizioni dei giochi disponibili nella sala slot machine, i programmi dei premi con le rispettive probabilità di vincita per i singoli programmi di gioco e il Regolamento di visita e di gioco, comprese le condizioni generali di gioco.
- 8.2. Gli orari di gioco sono indicati in una bacheca separata e in conformità all'autorizzazione ufficiale.
- 8.3. La puntata massima per gioco è di 10 euro (in parole povere: dieci euro), mentre la vincita massima non supera i 10.000 euro (in parole povere: diecimila euro). Una volta raggiunta la vincita massima prevista per legge (10.000 euro), tutti i giri gratuiti disponibili vengono annullati. La puntata minima per partita è compresa tra 0,20 euro (zero euro e venti centesimi) e 1,00 euro (un euro), a seconda delle caratteristiche tecniche della slot machine, i cui dettagli sono riportati sul display della slot machine e/o possono essere richiesti al personale in qualsiasi momento.
- 8.4. Sullo schermo viene visualizzato il rapporto di vincita matematicamente determinato del rispettivo programma di gioco per la puntata selezionata, che si colloca in un intervallo compreso tra l'85% e il 95% sulla base di una serie infinita di singoli giochi. Il rapporto di vincita viene visualizzato arrotondato a punti percentuali interi.
- 8.5. Non è previsto un prezzo separato per un biglietto di ingresso. Si rimanda inoltre alle condizioni di utilizzo della ADMIRAL Card.
- 8.6. Eventuali difetti o guasti alle slot machine devono essere segnalati immediatamente al personale. Non è consentito giocare su macchine difettose o ritenute tali. Queste sono considerate immediatamente slot machine bloccate.



- 8.7. Non si assume alcuna responsabilità per il funzionamento delle slot machine, né per il pagamento delle vincite o il recupero delle perdite sulle puntate. Le macchine colpite da influssi esterni (ad es. scuotimento, sollevamento, ecc.) o da ausili tecnici sono considerate bloccate. Non esiste alcun diritto al pagamento delle vincite o al recupero delle perdite sulle puntate. In questo caso, le vincite già pagate devono essere immediatamente rimborsate.
- 8.8. In caso di guasto tecnico, i pagamenti verranno effettuati in un secondo momento, entro un periodo di tempo ragionevole, nell'ambito delle possibilità tecniche.
- 8.9. I termini e le condizioni di gioco sono riportati sulle rispettive slot machine. Avviando il gioco (premendo un pulsante o un mezzo di input equivalente), il visitatore riconosce espressamente che i termini e le condizioni affissi sono vincolanti anche per il contratto di gioco individuale stipulato con lui.
- 8.10. Prima di lasciare la sala slot machine, il saldo del credito disponibile deve sempre essere versato. La ADMIRAL Card deve quindi essere rimossa. Eventuali saldi di credito e/o biglietti di valore dimenticato non pagati prima di lasciare la sala slot machine saranno incamerati a favore di ACE.
- 8.11. Tutti i termini e le condizioni di gioco, nonché i rispettivi regolamenti di visita e di gioco, sono consultabili sul sito web www.admiral.ag. Ogni ospite ha il diritto di richiedere una copia o una stampa del presente Regolamento di visita e di gioco, comprese le condizioni generali di gioco.

9. Cancellazione straordinaria del gioco delle slot machine - pericolo imminente

- 9.1. In caso di pericolo imminente, la direzione della sala slot machine può interrompere qualsiasi gioco con slot machine e sgomberare la sala parzialmente o completamente. Le relative istruzioni del personale devono essere seguite immediatamente.

10. Segreto di gioco

- 10.1. ACE si impegna a mantenere il segreto di gioco in conformità alle disposizioni di legge. In particolare, i nomi dei visitatori possono essere divulgati solo con il loro esplicito consenso.

11. Sicurezza

- 11.1. È vietato introdurre nella sala slot machine armi di qualsiasi tipo, nonché oggetti o sostanze che possano mettere in pericolo persone, attrezzature ed edifici. È vietata l'introduzione non protetta di fuoco o altre fonti di accensione. Ciò non si applica agli oggetti confiscati dalle autorità di pubblica sicurezza.

12. Dipendenti e partecipazione ai giochi

- 12.1. Ai dipendenti di Admiral Sportwetten GmbH (FN39714d), ADMIRAL Casinos & Entertainment AG (FN 362852g), Admiral Technologies GmbH (FN 617114x), HTM Hotel



und Tourismus Management GmbH (FN 31736x) e ATLAS Group GmbH (FN67935f) è severamente vietato giocare (slot machine e scommesse) nei locali delle suddette società.

13. Altri giochi di fortuna e d'azzardo

- 13.1. Nelle sale slot machine non si possono svolgere altri giochi di fortuna o d'azzardo. In caso di infrazione, l'accesso sarà vietato e verrà fatta una denuncia.

14. Metodi di pagamento

- 14.1. Le scommesse possono essere effettuate in contanti (euro) o con i buoni valore emessi da ACE a tale scopo.
- 14.2. I buoni valore sono specifici per il locale e sono generalmente validi per 24 (ventiquattro) ore dalla data di emissione.

15. Partecipazione al gioco entro i limiti finanziari

- 15.1. La partecipazione al gioco deve essere finanziata esclusivamente con fondi personali. È severamente vietato il prestito di fondi, il prestito o la costituzione in pegno di oggetti di valore (ad esempio, orologi da polso) o la garanzia di documenti d'identità (ad esempio, passaporti) in cambio di denaro o fondi.
- 15.2. La concessione di prestiti da parte di ACE o di dipendenti ACE ai visitatori è esclusa ed espressamente vietata.
- 15.3. Ogni persona è responsabile della propria partecipazione al gioco. I visitatori devono organizzare la loro partecipazione al gioco con attenzione e nei limiti delle loro possibilità finanziarie.

16. Condizioni generali di gioco

16.1. Svolgimento del gioco

- 16.1.1. ACE è libera - nel rispetto dei requisiti legali e/o ufficiali - di visualizzare le descrizioni dei singoli giochi sullo schermo e/o sulla slot machine o nella rispettiva sala slot machine (esercizio).
- 16.1.2. In tutti i giochi offerti, la decisione di vincere o perdere dipende esclusivamente o prevalentemente dal caso e viene presa automaticamente dalla slot machine.
- 16.1.3. Ogni singola partita ha una durata minima consentita dalla legge e viene attivata separatamente dal giocatore. La fine di ogni partita (playout) è indicata con GAME FINISHED e il giocatore può attivare una nuova partita (un nuovo playout).
- 16.1.4. Tutti i giochi offerti dalle slot machine e i relativi programmi di gioco sono stati valutati positivamente da un laboratorio di prova accreditato a livello internazionale in conformità ai requisiti di legge e sono ufficialmente approvati.



16.2. Fase di raffreddamento

16.2.1. L'inizio della fase di raffreddamento viene annunciato per tempo in forma adeguata sul display della slot machine. Dopo due ore di tempo di gioco netto ininterrotto (somma di tutti i giochi in corso, dove i tempi di attesa tra i singoli giochi non sono conteggiati come tempo di gioco) dei visitatori, la slot machine interrompe le operazioni di gioco per un periodo di 15 minuti (fase di raffreddamento). La scheda viene automaticamente pagata ed espulsa. Durante questo periodo non è possibile iniziare giochi né realizzare vincite. Il pagamento di un saldo premi non è influenzato da questa fase.

16.3. Pagamenti

16.3.1. Il credito di gioco visualizzato sullo schermo (CREDIT) può essere incassato dall'unità di pagamento della slot machine, dal personale presente nella sala slot machine, dopo aver creato e presentato in originale un biglietto stampato dalla slot machine, oppure in contanti tramite la procedura di riconoscimento biometrico presso la cassa computerizzata collegata in rete per il pagamento. ACE non è responsabile della perdita, del furto, del danneggiamento o di altri usi illeciti dei biglietti. Non è inoltre tenuta a verificare il legittimo possesso dei biglietti. La responsabilità dei dipendenti e degli agenti ausiliari di ACE è limitata al dolo o alla grave negligenza, se non completamente esclusa.

16.4. Difetti tecnici

16.4.1. Si declina ogni responsabilità per difetti tecnici di qualsiasi tipo, altri malfunzionamenti o errori del software, compreso il processo di riconoscimento biometrico.

17. **Foro competente**

17.1. Per tutte le controversie in relazione alla partecipazione al gioco, è competente il tribunale con giurisdizione per materia e locale presso la sede legale di ACE.